

Contents

| | |
|--|------|
| <i>Figures</i> | viii |
| <i>Typographical conventions</i> | xi |
| <i>Preface</i> | xii |

1 Presentation

| | |
|--|----|
| 1.1 Representation vs. presentation | 1 |
| 1.2 Presentational dimensions | 2 |
| 1.2.1 Encoding perspective | 3 |
| 1.2.2 Global textual properties | 3 |
| 1.2.2.1 Fit of discourse type to text type | 3 |
| 1.2.2.2 Macrostructure | 4 |
| 1.2.2.3 Thematic progression | 6 |
| 1.2.3 Presentation of propositional content | 7 |
| 1.2.3.1 Length, complexity and arrangement of syntactic units | 7 |
| 1.2.3.2 Speech, writing and thought presentation | 8 |
| 1.2.3.3 Addresser's modification | 8 |
| 1.2.3.4 Referring expressions | 9 |
| 1.2.3.5 Tense and aspect | 9 |
| 1.2.4 Evaluation of information | 9 |
| 1.2.4.1 Arranging words | 9 |
| 1.2.4.2 Phonic encoding | 10 |
| 1.2.5 Graphic encoding | 11 |
| 1.3 Presentation structure | 12 |

2 Language, channel, medium

| | |
|------------------------------------|----|
| 2.1 Language model | 15 |
| 2.2 Basic channels and media | 17 |
| 2.3 Medium-dependency | 21 |

| | |
|---|-----|
| 2.4 Polysemy of the notions 'spoken' and 'written' | 24 |
| 2.5 Typical language use | 25 |
| 3 Medium-transferability | |
| 3.1 Relations of speech to writing | 27 |
| 3.2 Medium-dependent and medium-independent units | 35 |
| 3.3 A three-channel approach to linguistic analysis | 39 |
| 3.3.1 Overview | 39 |
| 3.3.2 Medium-independent patterning | 42 |
| 3.3.3 Phonic presentation of words and syntax | 44 |
| 3.3.4 Graphic presentation of words and syntax | 48 |
| 4 Medium-independent structures | |
| 4.1 Words | 51 |
| 4.2 Phrases and clauses | 56 |
| 4.3 Paragraphs | 63 |
| 5 Medium-dependent structures | |
| 5.1 In the spoken medium | 67 |
| 5.1.1 Allomorphs of connected speech | 67 |
| 5.1.2 Intonation | 74 |
| 5.2 In the written medium | 83 |
| 5.2.1 Punctuation | 83 |
| 5.2.2 Orthography | 88 |
| 5.2.3 Variations of characters | 93 |
| 5.2.4 Layout | 98 |
| 6 Relations of medium-independent to medium-dependent structures | |
| 6.1 Spoken presentation | 103 |
| 6.1.1 Conventions and ambiguities | 103 |
| 6.1.2 Talk unit | 108 |
| 6.2 Written presentation | 114 |
| 6.2.1 Conventions | 114 |

| | | |
|----------|---|-----|
| 6.2.2 | Ambiguities and deviations | 118 |
| 6.2.3 | Script unit | 120 |
| 6.2.4 | Hypertexts | 122 |
| 7 | Relations of medium-dependent to medium-dependent structures | |
| 7.1 | Overview | 125 |
| 7.2 | Written to spoken | 126 |
| 7.3 | Spoken to written | 133 |
| 7.4 | Spoken to spoken | 135 |
| 7.5 | Written to written | 136 |
| 8 | Conclusions | 139 |
| | <i>References</i> | 143 |
| | <i>Index</i> | 153 |